

John Kember and Martin Beech

Guitar Sight-Reading 1

Déchiffrage pour la guitare 1

Vom-Blatt-Spiel auf der Gitarre 1

A fresh approach / Nouvelle approche

Eine erfrischend neue Methode

ED 12955



John Kember and Martin Beech

Guitar Sight-Reading 1

Déchiffrage pour la guitare 1

Vom-Blatt-Spiel auf der Gitarre 1

A fresh approach / Nouvelle approche

Eine erfrischend neue Methode

ED 12955

www.schott-music.com

 **SCHOTT**

Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto

© 2007 SCHOTT MUSIC Ltd, London · Printed in Germany

ED 12955

British Library Cataloguing-in-Publication Data.

A catalogue record for this book is available from the British Library

© 2007 Schott Music Ltd, London.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Schott Music Ltd, 48 Great Marlborough Street, London W1F 7BB

French translation: Agnès Ausseur

German translation: Uta Pastowski

Cover design by www.adamhaystudio.com

Music setting and page layout by Jackie Leigh

S&Co.8212

Contents

Sommaire / Inhalt

Preface	4	Préface	5	Vorwort	6
To the pupil: why sight-reading?	4	A l'élève : Pourquoi le déchiffrage ? ..	5	An den Schüler: Warum Vom-Blatt-Spiel?	6
Section 1:		Section 1 :		Teil 1:	
Open treble strings	7	Cordes supérieures à vide	7	Leere Diskantsaiten	7
Solos	8	Solos	8	Solos	8
Duets	11	Duos	11	Duette	11
Accompanied pieces	12	Pièces avec accompagnement	12	Begleitete Musikstücke	12
Section 2:		Section 2 :		Teil 2:	
Treble-string notes in first position ..	14	Notes des cordes supérieures en première position	14	Noten auf den Diskantsaiten in der 1. Lage	14
Solos	15	Solos	15	Solos	15
Duets	21	Duos	21	Duette	21
Accompanied pieces	23	Pièces avec accompagnement	23	Begleitete Musikstücke	23
Section 3:		Section 3 :		Teil 3:	
Treble notes with open bass strings. .	26	Notes aiguës avec cordes graves à vide	26	Noten auf den Diskantsaiten und leere Basssaiten	26
Solos	27	Solos	27	Solos	27
Duets	33	Duos	33	Duette	33
Accompanied pieces	36	Pièces avec accompagnement	36	Begleitete Musikstücke	36
Section 4:		Section 4 :		Teil 4:	
First-position bass notes, quavers (eighth notes), dynamics and 2-time	39	Notes de basse en première position, croches, nuances dynamiques et mesure à 2 temps	39	Noten auf den Basssaiten in der 1. Lage, Achtelnoten, dynamische Angaben und 2/4-Takt.	39
Solos	40	Solos	40	Solos	40
Duets	45	Duos	45	Duette	45
Accompanied pieces	47	Pièces avec accompagnement	47	Begleitete Musikstücke	47
Section 5:		Section 5 :		Teil 5:	
New keys, dynamics and performance directions	50	Nouvelles tonalités, nuances dynamiques et indications d'expression.	50	Neue Tonarten, dynamische Angaben und Vortragsbezeichnungen.	50
Solos	51	Solos	51	Solos	51
Duets	57	Duos	57	Duette	57
Accompanied pieces	59	Pièces avec accompagnement	59	Begleitete Musikstücke	59
Section 6:		Section 6 :		Teil 6:	
Revision; keys of F major and D minor	63	Révision ; tonalités de <i>fa</i> majeur et de <i>ré</i> mineur	63	Durchsicht; die Tonarten F-Dur und d-Moll.	63
Solos	64	Solos	64	Solos	64
Duets	71	Duos	71	Duette	71
Accompanied pieces	73	Pièces avec accompagnement	73	Begleitete Musikstücke	73
Glossary	76	Glossaire	76	Glossar	76

Preface

Guitar Sight-Reading 1 aims to establish good practice and provide an early introduction to the essential skill of sight-reading.

Ideally, sight-reading should be a regular part of a student's routine each time they play the guitar, both in the practice room and in a lesson.

This book aims to establish the habit early in a student's guitar playing. Of course, names of notes and time values need to be thoroughly known and understood but sight-reading is equally helped by an awareness of shape and direction.

There are six sections in this book, each of which introduces new notes, rhythms, dynamics and Italian terms in a logical sequence, much as you would find in a beginner's tutor book. The emphasis is on providing idiomatic tunes and structures rather than sterile sight-reading exercises. Each section begins with several solo examples and concludes with duets and accompanied pieces, enabling the player to gain experience of sight-reading within the context of ensemble playing. In the accompanied pieces, the choice of both piano and guitar accompaniments are provided together with chord indications.

Section 1 uses the three open treble strings G, B and E, together with simple rhythms in 4-time.

Section 2 continues to use the three treble strings and extends the range from G to G in first position. Movement is mainly by step and 3-time is introduced together with the dotted minim.

Section 3 stays with the treble strings but adds the open bass strings E, A and D.

Section 4 introduces first position on the bass strings, 2-time and quavers in pairs.

Section 5 introduces the key signatures of G major and E minor, and the new notes F[♯], C[♯] and D[♯]. Treble melodies with open bass strings are continued with the addition of use of ♩, ♪ rhythms in 2-, 3- and 4-time. Simple dynamic markings are introduced, as are performance directions.

Section 6 completes this first book with more complex examples in the above times, with the addition of F major and D minor, and notes B^b and G[♯].

To the pupil: why sight-reading?

When you are faced with a new piece and asked to play it, whether at home, in a lesson, or in an exam or audition, there is no one there to help you – except yourself! Sight-reading tests your ability to read the time and notes correctly, and to observe the phrasing and dynamics quickly.

The aim of this book is to help you to teach yourself. The book gives guidance on what to look for and how best to prepare in a very short time by observing the time and key signatures, the shape of the melody, and marks of expression. These short pieces progress gradually to help you to build up your confidence and observation, and enable you to sight-read accurately. At the end of each section there are duets to play with your teacher or friends, and pieces with accompaniment – on either piano or guitar – which will test your ability to sight-read while something else is going on. This is a necessary skill when playing with a band or accompanying singers.

If you sight-read something every time you play your guitar, you will be amazed at how much better you will become. Remember: if you can sight-read most of the tunes you are asked to learn, you will be able to concentrate on the 'tricky bits' and complete them quickly.

Think of the tunes in this book as mini-pieces, and try to learn them quickly and correctly. Then when you are faced with real sight-reading, you will be well-equipped to succeed at the first attempt.

You are on your own now!

Préface

Le propos de ce premier volume de déchiffrage pour la guitare est de fournir une initiation et un entraînement solide aux principes de la lecture à vue.

L'idéal serait que le déchiffrage prenne régulièrement place dans la routine de travail de l'élève à chaque fois qu'il prend sa guitare, chez lui ou pendant la leçon.

L'objectif est ici d'établir l'habitude de la lecture à vue très tôt dans l'étude de la guitare. Le déchiffrage suppose, bien sûr, que les noms et les valeurs de notes soient complètement assimilés et compris mais il s'appuie également sur la reconnaissance des contours et de la direction mélodique.

Ce volume comporte six parties dont chacune correspond à l'introduction de notes, de rythmes, de nuances dynamiques et de termes italiens nouveaux selon la progression logique rencontrée dans une méthode de guitare pour débutant. La démarche consiste à fournir des airs et des structures propres au répertoire de la guitare de préférence à de stériles exercices de déchiffrage. Chaque partie débute par plusieurs pièces en solo et se termine par des duos et des pièces accompagnées de manière à familiariser l'instrumentiste avec le déchiffrage collectif. L'accompagnement est proposé au choix au piano ou à la guitare pour les pièces accompagnées, ainsi que les indications d'accords.

Section 1 – Les trois cordes supérieures à vide de *sol*, *si* et *mi* et rythmes simples à 4 temps.

Section 2 – Les trois cordes supérieures à vide et extension de la tessiture de *sol* à *sol* en première position. Mouvements mélodiques principalement conjoints et introduction de la mesure à 3 temps et de la blanche pointée.

Section 3 – Toujours sur les trois cordes supérieures. Introduction des cordes à vide inférieures *mi*, *la* et *ré*.

Section 4 – Introduction de la première position sur les cordes graves, de la mesure à 2 temps et des croches par deux.

Section 5 – Introduction de l'armure des tonalités de *sol* majeur et de *mi* mineur, des nouvelles notes *fa*#, *do*# et *ré*#. Mélodies dans l'aigu avec cordes graves à vide. Introduction du rythme ♩. ♪ dans des mesures à 2, 3 et 4 temps. Introduction de nuances dynamiques simples et d'indications d'expression.

Section 6 – Conclusion de ce premier volume par l'introduction d'exemples plus complexes des mesures précédentes et introduction des tonalités de *fa* majeur et de *ré* mineur et des notes *si*^b et *sol*#.

A l'élève : Pourquoi le déchiffrage ?

Lorsque vous vous trouvez face à un nouveau morceau que l'on vous demande de jouer, que ce soit chez vous, pendant une leçon ou lors d'un examen ou d'une audition, personne d'autre ne peut vous aider que vous-même ! Le déchiffrage met à l'épreuve votre capacité à lire correctement les rythmes et les notes et à saisir rapidement le phrasé et les nuances.

Ce recueil se propose de vous aider à vous entraîner vous-même. Il vous oriente sur ce que vous devez repérer et sur la meilleure manière de vous préparer en un laps de temps très court en sachant observer les indications de mesure et l'armure à la clef de la tonalité, les contours de la mélodie et les indications expressives. Ces pièces brèves, en progressant par étapes, vous feront prendre de l'assurance, aiguïseront vos observations et vous permettront de lire à vue avec exactitude et aisance. A la fin de chaque partie figurent des duos que vous pourrez jouer avec votre professeur ou des amis et des morceaux avec accompagnement – soit au piano, soit à la guitare – qui mettront à l'épreuve votre habileté à déchiffrer pendant que se déroule une autre partie. Celle-ci est indispensable pour jouer avec un ensemble ou pour accompagner des chanteurs.

Vous serez surpris de vos progrès si vous déchiffrez une pièce à chaque fois que vous vous mettez à la guitare. N'oubliez pas que si vous êtes capable de lire à vue la plupart des morceaux que vous allez étudier, vous pourrez vous concentrer sur les passages difficiles et les assimiler plus vite.

Considérez ces pages comme des « mini-morceaux » et essayez de les apprendre rapidement et sans erreur de manière à ce que, devant un véritable déchiffrage, vous soyez bien armé pour réussir dès la première lecture.

A vous seul de jouer maintenant !

Vorwort

Vom-Blatt-Spiel auf der Gitarre 1 möchte zu einer guten Überteknik verhelfen und frühzeitig für die Einführung der grundlegenden Fähigkeiten des Vom-Blatt-Spiels sorgen.

Das Vom-Blatt-Spiel sollte idealerweise ein regelmäßiger Bestandteil des Gitarrenspiels werden, sowohl beim Üben als auch im Unterricht.

Die vorliegende Ausgabe hat das Ziel, diese Gewohnheit beim Schüler bereits von Anfang an zu verankern. Natürlich muss man dazu die Notennamen und Notenwerte kennen und verstanden haben; außerdem ist das Bewusstsein für Form und Richtung eine wichtige Grundlage für das Vom-Blatt-Spiel.

Diese Ausgabe besteht aus sechs Teilen, in denen nach und nach neue Noten, Rhythmen, Artikulationen, dynamische Angaben und italienische Begriffe in einer logischen Abfolge eingeführt werden, ganz ähnlich wie in einer Schule für Anfänger. Der Schwerpunkt liegt mehr auf der Bereitstellung passender Melodien und Strukturen als auf abstrakten Vom-Blatt-Spiel-Übungen. In jedem Teil findet man zuerst einige Solobeispiele und anschließend Duette und begleitete Stücke, damit man auch beim Zusammenspiel mit anderen Erfahrungen im Vom-Blatt-Spiel sammeln kann. Bei den begleiteten Stücken werden sowohl Klavier- als auch Gitarrenbegleitungen sowie Akkordangaben zur Verfügung gestellt.

Teil 1 verwendet die drei leeren Diskantsaiten G, H und E sowie einfache Rhythmen im 4/4-Takt.

Teil 2 verwendet weiterhin die drei Diskantsaiten, und der Tonumfang in der 1. Lage wird von G bis G erweitert. Die Bewegungen finden hauptsächlich schrittweise statt, und der 3/4-Takt wird zusammen mit der punktierten halben Note eingeführt.

Teil 3 verweilt bei den Diskantsaiten, es kommen aber die leeren Basssaiten E, A und D hinzu.

Teil 4 führt die 1. Lage auf den Basssaiten, den 2/4-Takt und Achtelnoten ein.

Teil 5 führt die Tonarten G-Dur und e-Moll sowie die neuen Noten Fis, Cis und Dis ein. Es werden weiterhin die Diskantsaiten und leere Basssaiten verwendet, jedoch mit der Ergänzung von Rhythmen  im 2/4-, 3/4- und 4/4-Takt. Es werden außerdem einfache dynamische Angaben und Vortragsbezeichnungen eingeführt.

Teil 6 beendet diesen ersten Band mit komplexeren Beispielen in den oben erwähnten Taktarten. Es kommen außerdem die Tonarten F-Dur und d-Moll sowie die Noten B und Gis hinzu.

An den Schüler: Warum Vom-Blatt-Spiel?

Wenn du mit einem neuen Musikstück konfrontiert wirst und man dich bittet, es zu spielen – ob zu Hause, im Unterricht, in einer Prüfung oder in einem Vorspiel –, gibt es niemanden, der dir dabei helfen kann – nur du selbst! Das Vom-Blatt-Spiel überprüft deine Fähigkeit, die Taktart und die Noten richtig zu lesen sowie Phrasierungen und dynamische Angaben schnell zu erfassen.

Ziel der vorliegenden Ausgabe ist es, dich beim Selbstunterricht zu unterstützen. Die Ausgabe zeigt dir, worauf man beim Vom-Blatt-Spiel achten sollte und wie man sich innerhalb kurzer Zeit am besten vorbereitet, indem man sich die Takt- und Tonarten, den Verlauf der Melodie und die Vortragsbezeichnungen genau ansieht. Die kurzen Musikstücke steigern sich vom Schwierigkeitsgrad her allmählich, um dein Selbstvertrauen und deine Beobachtungsgabe zu fördern und um dich zum exakten Vom-Blatt-Spiel zu befähigen. Am Ende eines jeden Teils finden sich Duette, die du mit deinem Lehrer oder deinen Freunden zusammen spielen kannst, sowie Stücke mit Begleitung – entweder mit Klavier oder mit Gitarre. Sie sollen deine Fähigkeit überprüfen, ein Stück vom Blatt zu spielen, während gleichzeitig etwas anderes passiert. Das ist eine wichtige Grundlage für das Zusammenspiel mit einer Band oder wenn man einen Sänger begleiten möchte.

Wenn du beim Gitarre spielen jedes Mal auch ein Stück vom Blatt spielst, wirst du bald merken, wie du immer besser wirst. Denk daran: Wenn du die Melodien, die du spielen sollst, vom Blatt spielen kannst, kannst du dich auf die „komplizierten Dinge“ konzentrieren und diese viel schneller erlernen.

Stelle dir die Melodien in dieser Ausgabe als kleine Stücke vor und versuche, sie möglichst schnell und korrekt zu erlernen. Wenn du dann wirklich ein Stück vom Blatt spielen musst, wirst du bestens vorbereitet sein, um gleich beim ersten Versuch erfolgreich zu sein.

Jetzt bist du auf dich selbst gestellt!

Section 1 – Open treble strings

Section 1 – Cordes supérieures à vide

Teil 1 – Leere Diskantsaiten

Three steps to success

1. **Look at the top number of the time signature.** It shows the number of beats in a bar. Tap (or clap, sing or play one note) the rhythm, feeling the pulse throughout. Count at least one bar of the time signature in your head to set up the pulse before you begin to tap or play.

2. **Look for patterns.** While tapping the rhythm, look at the melodic shape and notice movement by step, skip, repeated notes and sequences (short, repeated melodic phrases which often rise or fall by step).

3. **Keep going.** Remember: a wrong note or rhythm can be corrected the next time you play it. If you stop, you have doubled the mistake!

Trois étapes vers la réussite

1. **Observez le chiffre supérieur de l'indication de mesure.** Il indique le nombre de pulsations contenues par mesure. Frappez (dans les mains, chantez ou jouez sur une seule note) le rythme tout en maintenant une pulsation intérieure constante. Comptez mentalement au moins une mesure complète pour installer la pulsation avant de frapper ou de jouer chaque pièce.

2. **Repérez les motifs.** Tout en frappant le rythme, observez les contours de la mélodie et relevez les mouvements par degrés, les sauts d'intervalles, les notes répétées et les séquences (courtes phrases mélodiques répétées progressant généralement par degrés ascendants ou descendants).

3. **Ne vous arrêtez pas.** Vous pourrez corriger une fausse note ou un rythme inexact la prochaine fois que vous jouerez. En vous interrompant, vous doublez la faute !

Drei Schritte zum Erfolg

1. **Sieh dir die obere Zahl der Taktangabe an.** Diese zeigt die Anzahl der Schläge in einem Takt an. Schlage (klatsche, singe oder spiele eine Note) den Rhythmus, wobei du immer das Metrum spüren solltest. Zähle mindestens einen Takt lang die Taktangabe im Kopf vor, um das Metrum zu verinnerlichen, bevor du zu spielen oder schlagen beginnst.

2. **Achte auch auf Muster.** Sieh dir die melodische Form an, während du den Rhythmus schlägst, und achte auf Bewegungen in Schritten oder Sprüngen sowie auf sich wiederholende Noten und Sequenzen (kurze, sich wiederholende melodische Phrasen, die oft schrittweise ansteigen oder abfallen).

3. **Spiele immer weiter.** Denk daran: Eine falsche Note oder ein falscher Rhythmus kann beim nächsten Mal korrigiert werden. Wenn du aber aufhörst zu spielen, verdoppelst du den Fehler!